



СОДЕРЖАНИЕ

ЧЕЛОВЕК-НЕВИДИМКА. *Перевод Д. Вейс*

Глава I. Появление незнакомца	7
Глава II. Первые впечатления мистера Тедди Хенфри	13
Глава III. Тысяча и одна бутылка.	19
Глава IV. Мистер Касс интервьюирует незнакомца	25
Глава V. Кража со взломом в доме викария	33
Глава VI. Взбесившаяся мебель	35
Глава VII. Разоблачение незнакомца.	40
Глава VIII. Мимоходом	49
Глава IX. Мистер Томас Марвел.	50
Глава X. Мистер Марвел в Айпинге.	57
Глава XI. В трактире «Кучер и кони»	60
Глава XII. Невидимка приходит в ярость	64
Глава XIII. Мистер Марвел ходатайствует об отставке	70
Глава XIV. В Порт-Стоу	73
Глава XV. Бегущий человек.	79
Глава XVI. В кабачке «Веселые крикетисты».	82
Глава XVII. Гость доктора Кемпа.	86
Глава XVIII. Невидимка спит	95
Глава XIX. Некоторые основные принципы	100
Глава XX. В доме на Грейт-Портленд-стрит	107
Глава XXI. На Оксфорд-стрит.	118
Глава XXII. В универсальном магазине.	124
Глава XXIII. На Друри-Лейн	130
Глава XXIV. Неудавшийся план	140
Глава XXV. Охота на невидимку.	145

Глава XXVI. Убийство Уикстида	147
Глава XXVII. В осажденном доме	152
Глава XXVIII. Травля охотника	162
Эпилог	170

ВОЙНА МИРОВ. *Перевод Э. Пименова*

Часть I. Появление марсиан

Глава 1. Канун войны	175
Глава 2. Падающая звезда	183
Глава 3. На Горселльском поле	187
Глава 4. Цилиндр открывается	191
Глава 5. Тепловой луч	194
Глава 6. Тепловой луч на Кобгэмской дороге	199
Глава 7. Как я добрался домой	202
Глава 8. В ночь на субботу	207
Глава 9. Война начинается	210
Глава 10. В грозу	217
Глава 11. У окна	224
Глава 12. Как были разрушены Уэйбридж и Шеппертон	230
Глава 13. Как я встретился с викарием	243
Глава 14. В Лондоне	249
Глава 15. Что случилось в Суррее	262
Глава 16. Бегство из Лондона	272
Глава 17. «Дитя грома»	287

Часть II. Земля под властью марсиан

Глава 1. В западне	299
Глава 2. Что мы видели из-под развалин дома	308
Глава 3. Дни плена	320
Глава 4. Смерть викария	326
Глава 5. Тишина	332
Глава 6. Результаты двухнедельного пребывания марсиан	335
Глава 7. Человек с Путнэйского холма	339
Глава 8. Мертвый Лондон	359
Глава 9. На обломках	369
Эпилог	376